ulash, were Co

### TEATR ZIMOWY

necessary wherement

Towarzystwo Artystów Dramatycznych pod dyrekcją

JULIANA GRABINSKIEGO.

We Wtorek dnia 11 (23) Grudnia 1873 r.

Drugi występ p. Józefa Puchniewskiego Artysty teatru Poznańskiego.

H H O Komedja w 2-ch aktach, z francuzkiego, tl. Szymanowskiego, p. t.

# CÓRIASKAPCA.

Grandet, skąpiec

Eugenia, jego córka

Karol, kuzyn Eugenii

Pan Menn, notaryusz

Izydor, jego siostrzeniec

Magdalena, służąca

P. Benda.

- APOR OTP. Puchalski

APOR OTP. Puchalski

APOR OTP. Počgórski.

- ADVÍGETOR P. Kiciński.

Halponta n t

rraqd Haunoquion orePanna Troczyńska.

Komedja w 1-ym akcie, przez Lakroa Aniceta, tłom. Halperta, p. t.

### DILA CZEGO.

O SHO MB Y

Pani de Chatenay — — Econ de Champe Tourne Marya, pokojowa — — Pani Benda.

HEREIT P. Benda.

Panna Troczyńska.

Komedja ze śpiewamil w d-ym akcie, przez Alek. Hr. Fredro, p. t.

### PIOSNKA WUJASZKA:

Pan professor Dodowski
Placyd Ciociewicz

Władysław
Emil
Stefan
Pani Barbara Piperkowska
Basia, jej córka

Kasper, kelner kapielowy

P. Sikorski.
P. Puchniewski.
P. Grabiński.
P. Grabiński.

Pani Chojnacka.

Pani Chojnacka.

Pania Gurbska.

P. Podgorski.

Касперъ, кельнеръ

#### CENA MIEJSC

Biletów wcześnie dostać można w cukierni P. Semadeni, a w dzień przedstawienia od godziny 5 po południu нт-с во къматично вина в минадамо в пом казмен teatru.

Początek o godzinie wieczorem.

qacobb Beqepa.

начало въ

### SHARTTEATE

Общество Драматическихъ Артистовъ подъ дирекціею

юліяна грабинскаго.

Во Вторникъ, 11 (23) Декабря 1873 г. W

Второй дебють Т. Осина Пухневскаго Артиста Познанскаго театра.

Комедія вь 2-хъ двиствіяхь, соч. Дюверта Лозана, перев. Шимановскаго. п. н.

# ДОЧЬ СКУППА.

Комедія въ 1-мв дъйствій, соч. Лакрой Анидеть перев. Гальперта, п. н.

## AJIA TIRIO.

Быза іне Т Тика де Шамиъ Турнъ

Марія, горничная

— увижей Г-жа Бенда.

оптист оппенто Гоз Бенда.

— вмојом Д-ца Трочинская

Комедія съ пъніемь въ 1-мы действій, сочи Гри Алек. Фредро, п. н.

## IIBCHIKA AMAIM.

P. Sikorski. Pan professor Dodowski \* P. Pachuiewski. Расуд Системий. іманіва Ч Додовскій, учитель \* Г. Пухновскій. Плянидъ Ціоцевичъ, его племянникъ Г. Грабинскій. вловиј Владиславъ важионтор при вта Га Сарновскій. ParthunGarbska Г. Кицинскій. corka На Стефанъ уwoleiqы төлісі Г-жа Хойнацкая — Д. ца Гурбская. Варвара, Пиперковская -Бася, ся дочь Г. Подгурскій Касперъ, кельнеръ

M A H dw statnich rzędach kop. 52'/	Loza lit A. B. C. rs. d. A. B. C. rs. d. M. A. T. O. d. A. numerowane
Ложа лит. А. Б. С	Кресло во 4 и 5 рядахъ
, Балконная	Партеръ и Балконъ
піприю кресло ві піда з радахи пімпівь за руб і 21/2 коп.	Ученики на Партеръ плотять 15 коп.

Билеты заблаговременно можно получать въ кондиторской Г. Семадени, а въ день спектакля съ 5-ти

Początek o godzinie wieczorem.

Начало въ и часовъ вечера.